Réseau pour le développement
de l'alphabétisme et des compétences

Mémoire présenté à Innovation, Sciences et Développement économique

Dans le cadre de la consultation pancanadienne en intelligence artificielle (IA)

PAR :

Le Réseau pour le développement de l'alphabétisme et des compétences (RESDAC)

31 octobre 2025

1. Introduction

Le RESDAC est heureux de participer à la consultation pancanadienne en intelligence artificielle (IA) orchestrée par ISDE.

Le RESDAC est l'organisme national voué à l'apprentissage tout au long et tout au large de la vie pour les communautés francophones en situation minoritaire au Canada. Il fédère les organismes des provinces et territoires qui sont chargés de répondre aux besoins de ces communautés en matière de développement des compétences économiques et sociales, y compris de l'alphabétisme. Notre secteur d'intervention est particulièrement touché par les transformations entrainées dans le sillage de l'IA.

L'arrivée rapide des technologies d'IA transforme les modes d'apprentissage, de reconnaissance des compétences et de prestation de services publics et communautaires. Pour les francophones en situation minoritaire, ces transformations offrent des opportunités importantes - personnalisation des parcours, accélération de la reconnaissance des acquis, optimisation du jumelage formation - emploi - mais elles présentent aussi des risques : marginalisation linguistique, perte d'emplois spécialisés, dilution des obligations prévues par la Loi sur les langues officielles et affaiblissement des expertises francophones locales.

Ce mémoire vise à exposer le potentiel de l'IA pour l'apprentissage tout au long et large de la vie, à analyser les enjeux propres aux francophones en contexte minoritaire et à proposer un ensemble de plateformes de services appuyées par l'IA qui pourront répondre concrètement à ces enjeux.

---

2. Le potentiel de l'IA en apprentissage

L'IA comme catalyseur de parcours d'apprentissage personnalisés

L'IA permet de concevoir des parcours adaptatifs qui tiennent compte du profil de la personne apprenante, de son rythme, de ses acquis antérieurs et de ses objectifs professionnels ou personnels. Ces parcours favorisent l'inclusion des personnes éloignées des dispositifs classiques, en proposant des structures modulaires, des recommandations d'apprentissage pertinentes et un soutien continu tout au long de la vie.

Reconnaissance accélérée et standardisée des acquis formels, non formels et informels

Les techniques d'IA peuvent automatiser une partie des processus d'évaluation et de validation des compétences acquises en contexte non formel, non formel et informel. L'intégration d'évaluations hybrides, combinant analyses automatiques et validation humaine, permet de réduire les délais de reconnaissance, de produire des preuves numériques fiables (badges et microcertifications) et de faciliter la circulation des compétences entre employeurs et établissements de formation.

Optimisation du jumelage formation – emploi en temps réel

L'analyse des tendances du marché du travail, via l'IA, offre la possibilité d'identifier en temps réel les compétences recherchées, d'anticiper les besoins locaux et régionaux et d'orienter les offres de formation en conséquence. Le résultat attendu est une plus grande efficacité dans l'adéquation formation–emploi et une meilleure employabilité des personnes apprenantes francophones.

Renforcement des capacités des organismes communautaires

Des outils basés sur l'IA peuvent multiplier la capacité d'intervention des petits organismes francophones en leur fournissant des diagnostics de compétences, des recommandations andragogiques, des outils de suivi des personnes apprenantes et des tableaux de bord décisionnels sans exiger d'effectifs pléthoriques. Ces gains en efficacité sont cependant conditionnés à l'accès au financement, à des ressources techniques adaptées et à une gouvernance des données adéquate.

Conditions pour réaliser ce potentiel

Le potentiel de l'IA ne se matérialisera que si sont réunis : des jeux de données francophones représentatifs et diversifiés; des modèles entraînés sur des corpus qui intègrent les variétés régionales; des mécanismes robustes de gouvernance et d'éthique; et des financements dédiés pour permettre aux organismes francophones, notamment en situation minoritaire, de participer à la conception, au déploiement et à la maintenance des outils.

---

3. Enjeu de l'IA pour les francophones en contexte minoritaire

Accès inégal aux services et fragmentation territoriale

L'offre de prestation de services en français demeure insuffisante et inégale selon les provinces et territoires. La pénurie de main-d'œuvre francophone accentue ces disparités : des régions voient leurs services éducatifs et professionnels réduits, ce qui affaiblit les

parcours d'apprentissage et limite les possibilités de développement économique local. Avec l'arrivé de l'IA, cette fragmentation et ces inégalités ne feront que s'accélérer et contribuer à l'isolement et l'assimilation des francophones vivants en situation minoritaire.

Usages non encadrés de l'IA et déshumanisation de l'expérience

L'utilisation non régulée d'outils d'IA-traduction automatisée a posteriori ou modèles non contextualisés — peut déshumaniser l'expérience d'apprentissage et d'accompagnement. Les réponses générées par des systèmes mal adaptés au contexte francophone risquent d'être inexactes ou insensibles aux réalités culturelles et régionales, générant frustration et perte de confiance.

Biais linguistiques et effacement des variétés régionales

Le recours exclusif à la traduction automatique ou à des modèles principalement entraînés en anglais risque de substituer l'expertise humaine francophone, d'effacer les variantes régionales de la langue et de diluer la responsabilité de prestation conforme aux obligations de la Loi sur les langues officielles. Une standardisation linguistique inappropriée affaiblit l'identité culturelle et professionnelle des communautés.

Menace pour l'emploi et pour l'expertise spécialisée

Sans stratégies de transition et de formation, l'automatisation peut entraîner la perte d'emplois spécialisés au sein des communautés francophones et réduire la disponibilité d'expertises locales. L'érosion des emplois francophones fragilise davantage les services rendus en français et compromet la transmission des savoir-faire.

Besoins en compétences adaptées à l'IA pour les communautés francophones en situation minoritaire

Les organismes francophones ont besoin de capacités en gouvernance des données, en éthique algorithmique, en évaluation de modèles et en usages professionnels de l'IA. Ils ont aussi besoin d'outils fiables de reconnaissance des acquis pour valoriser les compétences présentes dans leurs milieux. Ces capacités sont essentielles pour protéger l'autonomie des communautés et garantir des services de qualité en français.

Respect de la Loi sur les langues officielles et responsabilité proactive

La Partie VII et les autres dispositions pertinentes exigent des mesures positives pour assurer l'accès effectif aux services en français. L'intégration de l'IA dans les services publics doit

donc s'accompagner d'évaluations d'impact linguistique, de mécanismes de reddition de comptes et d'une supervision qui intègre la perspective francophone.

Conséquences sociales et économiques non traitées

Si ces enjeux ne sont pas résolus, la transformation numérique risque d'aggraver l'exode et l'assimilation linguistique des professionnels francophones, de réduire la visibilité des compétences francophones sur le marché du travail et d'affaiblir durablement l'écosystème économique des communautés francophones minoritaires.

---

4. Pistes de solution : des plateformes de services misant sur l'IA

La meilleure façon de mitiger les risques soulevés par l'IA est pour les francophones de participer à la co-conception et au déploiement d'un écosystème de plateformes interopérables, gouvernées par des principes d'inclusion linguistique, d'éthique, de transparence et de gouvernance par et pour les francophones. Voici quelques éléments d'un tel écosystème que nous envisageons déjà.

Plateforme de reconnaissance des compétences par badges numériques

Une telle plateforme est en mesure d'émettre des microcertifications ou badges numériques vérifiables, d'effectuer des évaluations hybrides combinant l'analyse IA et la validation par des expert·e·s francophones, d'assurer une traçabilité de la provenance des badges, de joindre des métadonnées linguistiques et de créer des profils de compétences exportables vers des employeurs et des réseaux professionnels.

Une plateforme de badges numériques permettra d'accélère le perfectionnement (*upskilling*) et la requalification (*reskilling*) professionnelle, de rendre plus visibilité les compétences francophones, de faciliter la mobilité professionnelle et de la reconnaissance transrégionale des acquis.

Plateforme andragogique pour définir les compétences à partir des programmes de formation

Une telle plateforme est en mesure d'extraire automatiquement et de structurer des compétences à partir de programmes existants, de cartographier des parcours, de recommander des mesures andragogiques adaptatives pour l'adulte, de donner accès à des outils de co-conception aux formateurs et formatrices francophones qui soient adaptés à leurs réalités spécifiques.

Une plateforme d'IA andragogique permettra d'harmoniser des contenus, d'adapter des formations au public adulte francophone et de soutenir la mise à jour continue des programmes en fonction des besoins territoriaux.

Plateforme d'identification des compétences du marché du travail en temps réel

Une telle plateforme est en mesure d'assurer une veille automatisée des offres d'emploi et des descriptions de postes, d'extraire des compétences recherchées, d'alimenter des tableaux de bord territoriaux pour décideurs et décideuses et de recommander des formations alignées sur la demande.

Une plateforme d'identification des compétences par l'IA permettra d'aligner de façon dynamique la formation et l'emploi, d'informer les politiques locales, d'orienter efficacement les personnes apprenantes vers les compétences en demande.

Plateforme d'accompagnement des parcours d'apprentissage pour francophones

Une telle plateforme offre un assistant conversationnel francophone contextualisé et accessible, propose des parcours personnalisés mêlant formation formelle, non formelle et informelle, comporte des modules d'initiation et de perfectionnement des compétences en IA, permet une gouvernance éthique des données et donne un accès prioritaire à des personnes expertes pour les étapes d'évaluation sensibles.

Une plateforme d'accompagnement permettra d'offrir un service en continu, de réduire l'isolement territorial, de renforcer la confiance envers les outils numériques tout en préservant la qualité humaine de l'accompagnement.

---

5. Mécanismes qui assureront l'efficacité et la légitimité des plateformes

Un certain nombre de mécanismes doivent être mis en place pour garantir l'efficacité et la légitimité des plateformes IA auprès des communautés francophones.

- *Gouvernance IA - francophonie* : un comité volontaire composé d'organismes francophones, d'expert·e·s en IA, d'acteurs et actrices gouvernementaux et de représentant·e·s territoriaux chargé de superviser les principes de conception, d'évaluer les impacts linguistiques et culturels et d'assurer la conformité à la Loi sur les langues officielles.

- *Financement dédié et soutien institutionnel* : des enveloppes de financement spécifiques aux organismes francophones, même lorsqu'ils sont de petite taille, comme le RESDAC, afin de développer, héberger et maintenir les plateformes. Ces financements doivent couvrir le développement technique, la formation des intervenant·e·s et la collecte de corpus francophones régionaux.
- *Données linguistiquement représentatives et gouvernance des données* : constituer et entretenir des corpus francophones régionaux; assurer une gouvernance participative des données; prévoir des évaluations d'impact linguistique avant le déploiement de modèles basées sur des métriques d'équité et assurer la transparence des jeux de données.
- *Co-conception et inclusion d'experts humains* : co-construire les interfaces et les services avec les communautés locales, intégrer systématiquement des personnes experte francophones dans les boucles d'évaluation pour éviter la substitution complète par l'automatisation.
- *Capacitation et formation ciblée* : développer des programmes d'apprentissage pour renforcer les compétences en gouvernance, en éthique algorithmique, en gestion de données et en usage professionnel de l'IA au sein des communautés francophones.

---

6. Recommandations opérationnelles

Au vu des constatations qui précèdent, le RESDAC recommande ce qui suit à ISDE :

- Financer spécifiquement les organismes francophones pour développer, héberger et maintenir les plateformes décrites afin de garantir leur autonomie et leur pérennité.
- Exiger la constitution de corpus francophones régionaux et imposer une évaluation d'impact linguistique et culturelle pour tout modèle d'IA utilisé dans des services publics ou subventionnés.
- Mettre en place un comité volontaire IA - francophonie chargé de valider les approches, d'assurer la conformité à la Loi sur les langues officielles et d'assurer un suivi régulier des déploiements.
- Favoriser des solutions hybrides IA + expertise humaine pour toutes les évaluations de compétences et l'accompagnement andragogique, afin de préserver la qualité humaine, la pertinence culturelle et le bilinguisme additif.

- Déployer des programmes de formation ciblés destinés aux intervenant·e·s des communautés francophones en situation minoritaire en gouvernance, éthique, gestion des données et usages professionnels de l'IA.
- Adopter et promouvoir une architecture technologique standardisé et promouvoir l'interopérabilité des plateformes et l'adoption de standards ouverts pour assurer la mobilité et la reconnaissance transrégionale des badges et microcertifications.
- Lancer des projets pilotes territorialisés, co-construits avec les communautés francophones, pour tester les modèles, valider les jeux de données et mesurer l'impact social avant un déploiement à plus grande échelle.

---

7. Conclusion

L'intelligence artificielle possède un potentiel significatif pour soutenir l'apprentissage tout au long et large de la vie, rendre visibles les compétences et rapprocher la formation et l'emploi pour les francophones en situation minoritaire. Toutefois, sans financements ciblés, gouvernance linguistique, co-conception avec les communautés et mesures d'accompagnement des transitions professionnelles, ces mêmes technologies risquent d'accentuer l'exclusion linguistique, d'effacer les variétés régionales et d'affaiblir les expertises locales. La mise en œuvre coordonnée d'un écosystème de plateformes IA conçues, gouvernées et soutenues par des acteurs francophones, appuyée par un comité de suivi et des obligations claires en matière de données et d'évaluation linguistique, permettra de transformer les risques en opportunités durables pour les francophones en contexte minoritaire.